

**Извештај о пословању  
Фонда „Европски послови“  
Аутономне Покрајине Војводине  
за 2010. годину**

Нови Сад, јун 2011. године

## Увод

---

Званичним ставовима Владе АП Војводине, као и Владе Републике Србије, дефинисано је да је приближавање ЕУ стратешки приоритет наше земље. Зато је и потребно подржати иницијативе и програме којима се јачају капацитети покрајинске администрације и којима се учвршћује процес регионалне сарадње и ефикасног коришћења средстава из претприступних фондова ЕУ. По тренутним одлукама европских институција, и актуелним буџетским планом ЕУ, нашој земљи су на располагању значајна финансијска средства, која можемо искористити само ако имамо јаку администрацију на свим државним нивоима, способну да изведе технички део посла.

Покрајинском Скупштинском одлуком о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине („Сл. лист АП Војводине“, бр. 13/2009 и 2/2010) основан је Фонд „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине (у даљем тексту: Фонд) и означен као правни следбеник Канцеларије за европске послове Извршног већа АП Војводине која је пословала од 2006. године. Фонд је образован ради имплементације европских интеграционих процеса и изградње и јачања институционалних капацитета Аутономне Покрајине Војводине, у циљу бржег укључивања Републике Србије у главне европске политичке и економске токове, и остваривања привредне, научне, образовне и културне сарадње са европским градовима и регијама и њиховим институцијама.

Стратешко опредељење Фонда је јачање институција са територије наше земље и релевантних партнера у процесу управљања ЕУ фондовима путем коришћења свих расположивих могућности које нуде европски развојни програми, укључујући и Инструмент за претприступну помоћ Европске комисије за период 2007. - 2013. године (Instrument for Preaccession Assistance - IPA).

Делокруг рада, како је дефинисано Програмом рада Фонда за 2010. годину, обухвата:

- планирање, праћење, усмеравање и унапређивање институционалних и организационих капацитета администрације на различитим нивоима државне управе у складу са потребама придруживања Европској унији,
- сарадњу са специјализованим међународним, европским и домаћим институцијама,
- регионално представљање, повезивање и сарадња,
- израду стручних анализа и студија,
- праћење и анализа регионалних интеграционих процеса,
- анализу економских ефеката процеса придруживања ЕУ, односно спровођење Споразума о стабилизацији и придруживању ЕУ,
- послове координације израде пројеката везаних за коришћење европских структурних и развојних програма и програма техничке помоћи,
- праћење и учествовање на стручним скуповима везаним за коришћење фондова ЕУ,
- сарадњу са органима локалних самоуправа,
- пружање стручне помоћи надлежним институцијама у припреми предлога пројеката.

## **Стратегија Фонда**

---

Основни циљеви Фонда могу се дефинисати као сарадња са европским градовима, регијама и њиховим институцијама, информисање и координација релевантних чинилаца на територији АП Војводине, ради подстицања правовременог планирања у креирању заједничких пројеката финансираних из средстава Европске уније, пружање техничке помоћи приликом израде предлога пројеката, као и подизање финансијских, административних и техничких капацитета свих релевантних субјеката на територији АП Војводине, односно Републике Србије, ради бржег укључивања у европске интеграционе процесе.

### **1. Краткорочни циљеви**

1. Обезбеђивање финансијске помоћи кроз доступне развојне програме Европске уније,
2. Институционална повезивања представника европских и покрајинских институција,
3. Формирање мреже партнерских институција које задовољавају захтеване услове за финансирање путем ИПА и других развојних програма Европске уније,
4. Израда система за информисање о европским фондовима,
5. Јачање сопствених капацитета.

### **2. Дугорочни циљеви Фонда**

Успостављање регионалне сарадње, као инструмента економске и развојне политике.

Што ефикасније позиционирање и представљање АП Војводине, односно Републике Србије у кључним европским институцијама и организацијама.

Обезбеђивање континуираног прилива средстава из ИПА програма и других развојних фондова ЕУ за финансирање пројеката од интереса за АП Војводину, чиме се омогућава ослобађање домаћих извора финансирања и стварају предуслови за алокацију тих средстава за друге намене, чиме се мултипликује износ ликвидних средстава на територији АП Војводине, односно Републике Србије.

## **I РЕГИОНАЛНА САРАДЊА**

---

У периоду мај - децембар 2010. године, Фонд је активно учествовао на регионалним скуповима европских институција и организација, са циљем што квалитетнијег представљања и промовисања АП Војводине, односно Републике Србије.

### *Фонд на конференцији Института европских регија*

На основу чланства у Институту европских регија (ИРЕ), представник Фонда је учествовао на конференцији ове институције посвећеној регионалној

сарадњи као инструменту економске политике, финансирању градова и регија, као и инструментима подршке коришћењу нових видова енергије.

#### *У Будимпешти одржан скуп аудио и видео продукција ЈИЕ*

Представници Фонда су учествовали на Форуму одржаном у Будимпешти, који за циљ има повезивање аудио и видео продукцијских кућа и сродних институција на подручју југоисточне Европе. На Форуму је било присутно преко 1200 учесника са простора југоисточне Европе, који су упознати са могућностима финансирања путем европских програма. Осим тога, представљена је и могућност сарадње медијских кућа кроз подршку "European Media Integration Fund".

#### *Конференција Института европских регија (ИРЕ)*

Као члан Института европских регија (ИРЕ), Фонд је учествовао на 6. годишњој Конференцији, у Салцбургу у чијем фокусу је било повезивање економије и политике.

#### *Регионална конференција у Грацу*

На позив Владе аустријске покрајине Штајерске, представници Фонда учествовали су у раду конференције "Јаки партнери – моћне регије", која се првенствено бавила најновијим достигнућима региона у областима енергетске ефикасности и одрживе производње хране. На скупу је Фонд упознао учеснике са потенцијалима АП Војводине, као и могућностима повезивања са ресорним институцијама покрајине.

#### *Фонд у регији Ломбардије и регији Емилија-Ромања*

У италијанским регијама Ломбардија и Емилија - Ромања одржан је радни састанак чланова тима за имплементацију "INTEREG IV" европског пројекта "Waterways forward" у организацији италијанских партнера. У пројекат су укључене регије из Холандије, Француске, Уједињеног Краљевства, Финске, Норвешке, Мађарске, Италије и Шпаније. Нашу земљу, представљала је АП Војводина са своје две институције, ЈП Воде Војводине и Фонд "Европски послови" АП Војводине. На скупу је представљен пројекат вредан 3 милиона еура чије спровођење је планирано у наредне три године. У овој фази пројекта су представљене регионалне анализе унутрашњих потенцијала свих партнерских регија, са освртом на развој управљања водама и транспорт водним путевима. За следећи сусрет, који је планиран за почетак идуће године, за очекивати је дефинисање платформе која ће бити инструмент за ефикасније спровођење развојних пројеката у оквиру Дунавске стратегије.

#### *"OPEN DAYS" у Бриселу*

Поводом Европске недеље регија и градова "Open Days 2010", током октобра боравили су и представници Фонда у Бриселу, Белгија. Осим семинара и радионица које су организовале регије и институције са европског континента, представници Фонда су имали састанке у

представништвима регија централне Данске, Норвешке и Финске, где је исказан интерес за успостављање сарадње са АП Војводином. Током сусрета дефинисане су и приоритетне области за сарадњу: запошљавање, конкурентност, нове технологије и иновације, образовање, рурални развој и заштита животне средине.

#### *"Chatman house" Британски Краљевски институт за међународне односе-Лондон*

Представник Фонда је учествовао на годишњој коференцији "Chatman house" у Лондону, поводом 90 година постојања ове институције.

#### *"Двадесет година у Бриселу – изазови и шансе"*

Дугогодишњи шеф сталног представништва регије и града Штокхолма у Бриселу, одржао је презентацију о својим искуствима у "престоници Европе", у организацији Фонда. Представнике бројних војвођанских општина, покрајинских секретаријата, градских предузећа, Војвођанске академије наука и уметности и Универзитета у Новом Саду, највише је занимало како се развија међусобна сарадња више од 300 регионалних представништава, колико их је данас у Бриселу, и како Војводина може да се придружи групи успешних и познатих европских регија.

#### *"Представљање АП Војводине у Бриселу"*

На основу Одлуке Владе Војводине, о давању овлашћења за регистрацију, отварање и пословање представништва АП Војводине у Бриселу, започете су активности на припреми и спровођењу исте.

#### *Фонд у регији Бач-Кишкун и регији Чонград*

У регијама Бач-Кишкун и Чонград, Р. Мађарске, представници Фонда су имали сусрете са представницима Регионалне привредне коморе Кечкемет, као и Развојне агенције Баја у циљу успостављања сарадње и повезивања војвођанских и мађарских партнера на пројектима који се финансирају из европских фондова.

#### *Чланства Фонда*

На основу наведених активности, а у циљу што квалитетнијег регионалног повезивања и представљања, Фонд је члан следећих европских институција и организација:

- "Institute of the Regions of Europe", Салзбург;
- "Chatman house", Британски Краљевски институт за међународне односе Лондон;
- "Friends of Europe", Брисел;
- "European Policy Centre", Брисел;

- "European Regions Research and Innovation Network", Брисел;
- "Research, Innovation and Bussines Network", Брисел;
- "Slovenian Business and Research Association", Брисел;
- "French Institute of International Relations", Париз.

## **II Активности Фонда мај-децембар 2010. године**

---

Фонд се током 2010. године бавио аплицирањем, координацијом и имплементацијом пројеката који се финансирају путем европских, али и других фондова. Фонд је континуирано обезбеђивао асистенцију за аплицирање, као и пружање техничке помоћи, апликантима и потенцијалним апликантима.

Фонд се, током 2010. године бавио и проналажењем партнера како из наше земље, тако и из суседних земаља и из земаља чланица Европске уније, као и преношењем искустава из других региона у циљу представљања примера добре праксе.

Током 2010. године, у оквиру Фонда обављале су се, и следеће активности:

- праћење отворених конкурса ЕУ у складу са мерама и приоритетима позива и усаглашавање са пројектним идејама које су идентификоване као квалитетне, адекватне и релевантне по питању приоритета АП Војводине, односно Републике Србије,
- дефинисање конкретних развојних пројеката који испуњавају све неопходне услове за успешну реализацију (креирање пројектних предлога, циљева и активности, као и сама израда пројеката), чиме се ствара подлога за успешно аплицирање на конкурсе Европске уније и конкурсе међународних и европских организација које одобравају бесповратна средства,
- асистенције потенцијалним апликантима при проналажењу пројектних партнера,
- пријава пројеката на прописаним обрасцима (образложење пројеката, израда логичке матрице пројекта, формирање буџета пројекта, израда потребних елабората за финансирање из фондова Европске уније, израда студија изводљивости ("Feasibility study") за различите пројекте, све искључиво на енглеском језику и превод на енглески језик,
- повезивање са кључним регионалним партнерима (финансијским институцијама и заинтересованим инвеститорима, као и институцијама из италијанских, мађарских, шведских, аустријских и других евро регија).

## **III Остале активности**

---

### **1. Информисање**

Прикупљање, обрада, анализа и пласирање информација везаних за фондове Европске уније које су релевантне за кориснике, како из јавног, тако и из приватног сектора.

Фонд заинтересоване субјекте информише путем циклуса едукативних семинара и састанака, инфо дана, округлих столова, акција попут "ФЕП тура" и „Отворених врата“, специјализоване интернет странице, конференција за новинаре итд.

Информације обухватају:

- новости о фондовима и могућностима финансирања пројеката од стране европских фондова и других донатора,
- податке о програмима Европске уније који су доступни корисницима са територије АП Војводине, односно Републике Србије,
- детаље о могућностима аплицирања на конкурсе,
- прописе Европске уније који регулишу поступак јавних набавки током имплементације одобрених пројеката,
- могућности укључивања у постојеће партнерске мреже и идентификовање партнера за пројекте,
- новости о прописима и законима Европске уније који су значајни за пословање у јавном и приватном сектору,
- специфична питања везана за процес прикључења Европској унији.

### **2. Тренинг**

Допринос развоја покрајинских и локалних органа власти и јавних предузећа, с аспекта што квалитетнијих пројеката, Фонд је припремио прилагођене едукативне програме у сарадњи са својим партнерима.

Тренинг за коришћење европских фондова представља циклус радионица које су темама прилагођене специфичностима у процесу развоја пројектних идеја, прикупљања и попуњавања пројектне документације и креирања и реализације успешних пројеката. Тренинг програм спроводио се током 2010. године у складу са потребама потенцијалних апликаната. Тренинг програми намењени су пре свега лицима запосленим у локалним самоуправама, јавним предузећима, али и другим заинтересованим организацијама са територије наше земље која се баве темом пројектног планирања.

Током посматраног периода одржано је 9 тренинга, у периоду трајања од два дана до четири дана, у зависности од теме тренинга.

### **3. ФЕП туре**

У складу са својим стратешким приоритетима и утврђеним задацима, Фонд је организовао информативно-едукативне, тзв. "ФЕП туре", активности због приближавања и упознавања са процесом придруживања Србије Европској Унији, као и могућностима финансирања од стране европских фондова. ФЕП туре су намењене запосленима у јединицама локалних самоуправа,

окрузима, привредним коморама и управи, те другим релевантним институцијама и заинтересованим грађанима.

Сврха информативно - едукативних активности и рада на терену, тј. обилазака локалних самоуправа је упознавање са:

- оснивањем, циљевима и радом Фонда,
- интеграционим процесима у Европској унији,
- основама институционалне структуре Европске уније,
- спољним активностима Европске уније са нагласком на државе западног Балкана,
- фондовима и програмима Европске уније, као и отвореним позивима који су на располагању Републици Србији,
- програмима прекограничне сарадње у оквиру ИПА фондова,
- Споразумом о стабилизацији и придруживању.

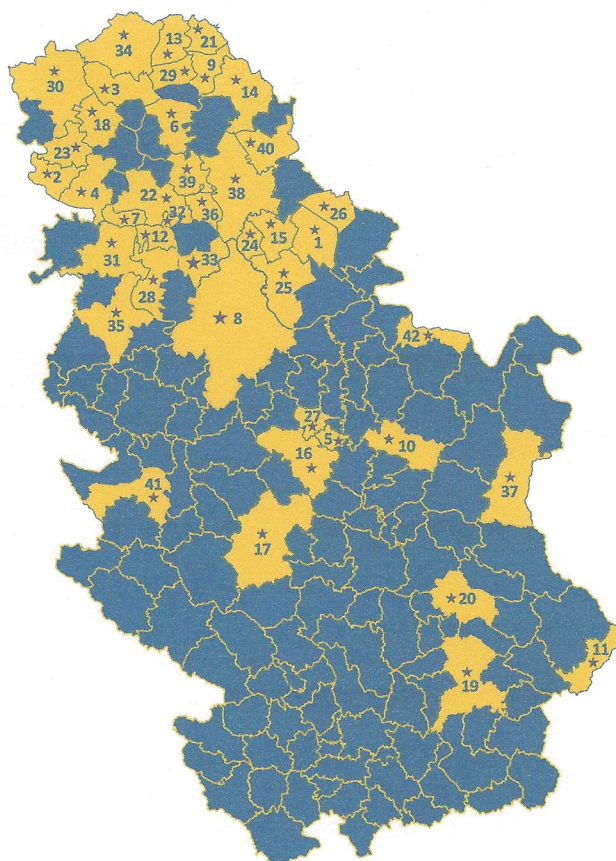
Локалне самоуправе са којима је до сада остварена успешна сарадња и које су биле обухваћене ФЕП турама у 2010. години су следеће:

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Алибунар             |                       |
| 2. Бач                  | 23. Нови Кнежевац     |
| 3. Бачка Топола         | 24. Нови Сад          |
| 4. Бачка Паланка        | 25. Оџаци             |
| 5. Баточина             | 26. Опово             |
| 6. Бечеј                | 27. Панчево           |
| 7. Беочин               | 28. Пландиште         |
| 8. Београд              | 29. Рача              |
| (општине Савски Венац,  | 30. Рума              |
| Нови Београд, Палилула) | 31. Сента             |
| 9. Чока                 | 32. Сомбор            |
| 10. Деспотовац          | 33. Сремска Митровица |
| 11. Димитровград        | 34. Сремски Карловци  |
| 12. Ириг                | 35. Стара Пазова      |
| 13. Кањижа              | 36. Суботица          |
| 14. Кикинда             | 37. Шабац             |
| 15. Ковачица            | 38. Тител             |
| 16. Крагујевац          | 39. Зајечар           |
| 17. Краљево             | 40. Зрењанин          |
| 18. Голубац             | 41. Жабаљ             |
| 19. Кула                | 42. Житиште           |
| 20. Лесковац            |                       |
| 21. Ужице               |                       |
| 22. Ниш                 |                       |



## Локалне самоуправе Р. Србије обухваћене

### "ФЕП" турама у 2010. години



#### 4. "Отворена врата"

Због великог интересовања институција и појединаца поводом конкурисања на позиве које је расписала Европска комисија, а који се финансирају из претприступних фондова Европске уније, Фонд је увео стални термин за консултације, петком у периоду од 10 до 13 часова, тзв. "Отворена врата".

Током 2010. године обављено је преко 110 консултација, на следеће теме :

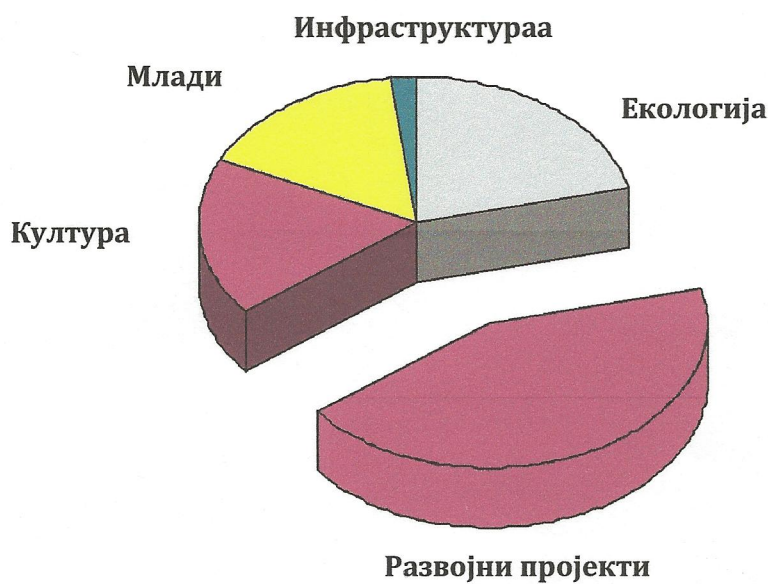
- информације о актуелним и отвореним позивима,
- учешће у програмима прекограничне сарадње,
- анализа прихватљивости пројектних идеја,
- регистрација у европској бази институција ПАДОР у Бриселу,
- помоћ око израде предлога пројеката,
- конкурсна документација,
- формирање логичке матрице пројеката,
- израда буџета за пројекте.

**Преглед учесника на консултацијама у оквиру акције  
„Отворена врата“**



Највећи број интересената за консултације обухватају невладине организације, а потом физичка лица, јавне институције и други привредни субјекти.

**Преглед заступљених области у оквиру пројектних идеја у  
оквиру акције "Отворена врата"**



Највеће интересовање влада за развојне пројекте, а приближно једнако заступљено је интересовање за пројекте из области културе, омладине и екологије. Показало се да је осетно мање интересовање за инфраструктурне пројекте јер су они и најкомплекснији.

## 5. Координационе групе

Као део система за информисање, Фонд је у посматраном периоду у сарадњи са покрајинским органима управе, оформио Координационе групе које обухватају све релевантне институције од јавног значаја на подручју Аутономне Покрајине Војводине.

У оквиру координационих група оформљени су тзв. "Contact point-и", који су представници сваке релевантне институције, а који се бави темама европских фондова, и располажу са свим релевантним информацијама о институцији коју представљају.

Координационе групе обухватају:

1. Координациону групу за општине,
2. Координациону групу за јавна и јавно-комунална предузећа,
3. Координациону групу за покрајинске органе управе.

Састанаци координационе групе су се одржавали квартално, док се комуникација одвијала и индивидуално преко "Contact point-а", по указаној потреби.

Координациона група за општине обухвата следеће локалне самоуправе које су препознале свој интерес у активној сарадњи са Фондом по питању европских фондова:

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Општина Врбас          | 11. Општина Житиште    |
| 2. Општина Сомбор         | 12. Општина Шид        |
| 3. Општина Бач            | 13. Општина Врбас      |
| 4. Општина Бачки Петровац | 14. Општина Нови Бечеј |
| 5. Општина Кањижа         | 15. Општина Бела Црква |
| 6. Општина Сента          | 16. Општина Вршац      |
| 7. Општина Опово          | 17. Општина Тител      |
| 8. Општина Пландиште      | 18. Општина Кикинда    |
| 9. Општина Панчево        | 19. Општина Ада        |
| 10. Град Нови Сад         |                        |

Координациона група за јавна и јавно-комунална предузећа обухвата следеће институције:

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. ЈКП „Чистоћа“                    | 9. ЈГСП „Нови Сад“                  |
| 2. ЈП „СПЦ Војводина“               | 10. ЈКП „Градско зеленило“          |
| 3. ЈВП „Воде Војводине“             | 11. ЈКП „Паркинг сервис“            |
| 4. ЈКП „Информатика“                | 12. ЈКП „Тржница“                   |
| 5. ЈП „Национални парк Фрушка Гора“ | 13. ЈП „Урбанизам“                  |
| 6. ЈКП „Водовод и канализација“     | 14. ЈП „Војводина шуме“             |
| 7. ЈКП „Пут“                        | 15. Привредна комора Војводине      |
| 8. ЈП „Завод за изградњу града“     | 16. Слободна царинска зона Нови Сад |

Трећа координациона група за покрајинске органе управе обухвата следеће учеснике:

1. Покрајински секретаријат за здравство
2. Покрајински секретаријат за финансије
3. Покрајински секретаријат за науку и технолошки развој

4. Покрајински секретаријат за информације
5. Покрајински секретаријат за заштиту животне средине и одрживи развој
6. Покрајински секретаријат за привреду
7. Покрајински секретаријат за рад, запошљавање и равноправност полова
8. Дирекција за робне резерве АП Војводине

Такође, у наредном периоду нас очекује проширење сарадње, креирање заједничких пројеката и аплицирање на позиве чије се расписивање очекује током 2011. године. Циљ ове акције је да све релевантне институције буду правовремено обавештене и да се на време крене са разрађивањем пројектних идеја, проналажењем пројектних партнера, склапањем партнерстава, писањем пројеката и успешним аплицирањем за коришћење расположивих фондова Европске уније, како би се мултипликовао износ повучених средстава из ЕУ фондова у односу на 2010. годину.

**Преглед активности Фонда за 2010. годину у циљу спровођења смерница Владе АП Војводине и Програма рада Фонда:**

<b>Учешће представника Фонда на пројектима</b>	<b>Календар одржавања</b>
Network Shop, Грац, Аустрија <b>Конкурс:</b> „Strong Partners-Powerful Regions“ Назив пројекта: „We are all equal“	Август
Европска комисија <b>Конкурс:</b> RSEDP2 Назив пројекта: „European Capacity of South Bačka District“	Август
Покрајински секретаријат за рад, запошљавање и равноправност полова Владе АП Војводине <b>Конкурс:</b> Финансирање пројеката у области унапређења положаја и стваралаштва жена и младих на територији АП Војводине Назив пројекта: „Јачање капацитета младих за коришћење потенцијала европских фондова на територији АП Војводине“	Август
Network Shop, Милано, Италија <b>Конкурс:</b> РСЕДП2 ЈП Воде Војводине Фонд "Европски послови" АП Војводине Назив пројекта: "Управљање водотоковима"	Септембар
<b>Одржани округли столови у организацији Фонда</b>	<b>Календар одржавања</b>
Светски дан културне различитости Представљен рад и искуства националних савета националних мањина мађарске, русинске и хрватске националне заједнице, као и Канцеларије за инклузију Рома Владе Војводине	Мај
Светски дан омладине Тема: „Положај младих у Србији и Европској унији“	Август
Представљање пројекта „Говорите европски“ у сарадњи са Канцеларијом за европске интеграције и Британским саветом	Октобар

Светски дан туризма Тема: „Туризам и биодиверзитет“	Септембар
Сарадња са Агенцијом за енергетску ефикасност града Новог Сада Тема: „Енергетска ефикасност, реализација пројеката ЕУ у Србији“	Септембар
<b>Информативно-едукативне активности Фонда</b>	<b>Календар одржавања</b>
Представљен европски програм CIP ECO-INNOVATION	Мај
Представљање резултата и анализе резултата првог позива у оквиру ИПА програма прекограничне сарадње између Србије и Мађарске	Јул
Представљање резултата и анализе резултата првог позива у оквиру ИПА програма прекограничне сарадње између Србије и Румуније	Септембар
Састанак координационе групе за покрајинске секретаријате Владе АП Војводине	Септембар
Састанак координационе групе за општине АП Војводине	Септембар
Састанак координационе групе за јавна и јавно-комунална предузећа	Октобар
Представљање могућности финансирања из европских фондова на Сајму инвестиција „INVESTEXPO“	Октобар
Представљање новог позива у оквиру ИПА програма прекограничне сарадње између Србије и Мађарске	Новембар
Састанак координационих група за општине, јавна и јавно-комунална предузећа и покрајинске секретаријате Владе АП Војводине	Новембар
ФЕП туре	Мај-Децембар
Отворена врата	Мај-Децембар
<b>Организоване презентације</b>	
Тема: „Водни ресурси ЕУ“	
Тема: „Transportation opportunities in Vojvodina“	
Тема: „Резултати ИПА програма прекограничне сарадње између Србије и Мађарске“	
Тема: „Рурални развој у Србији – могућности унапређења“	
Тема: „Енегетска ефикасност, реализација пројеката ЕУ у Србији“	
Тема: „Новоотворени позив за подношење предлога пројеката у оквиру ИПА програма прекограничне сарадње између Србије и Мађарске“	
Тема: „Логичка матрица“	
Тема: „Програм југоисточне Европе“	
Тема: „Социјална инклузија деце са посебним потребама и њихових породица“	
Тема: „ЕУ фондови – шансе и изазови за Србију“	
Тема: „Прекогранична сарадња и претприступни фондови ЕУ – шансе за општине“	

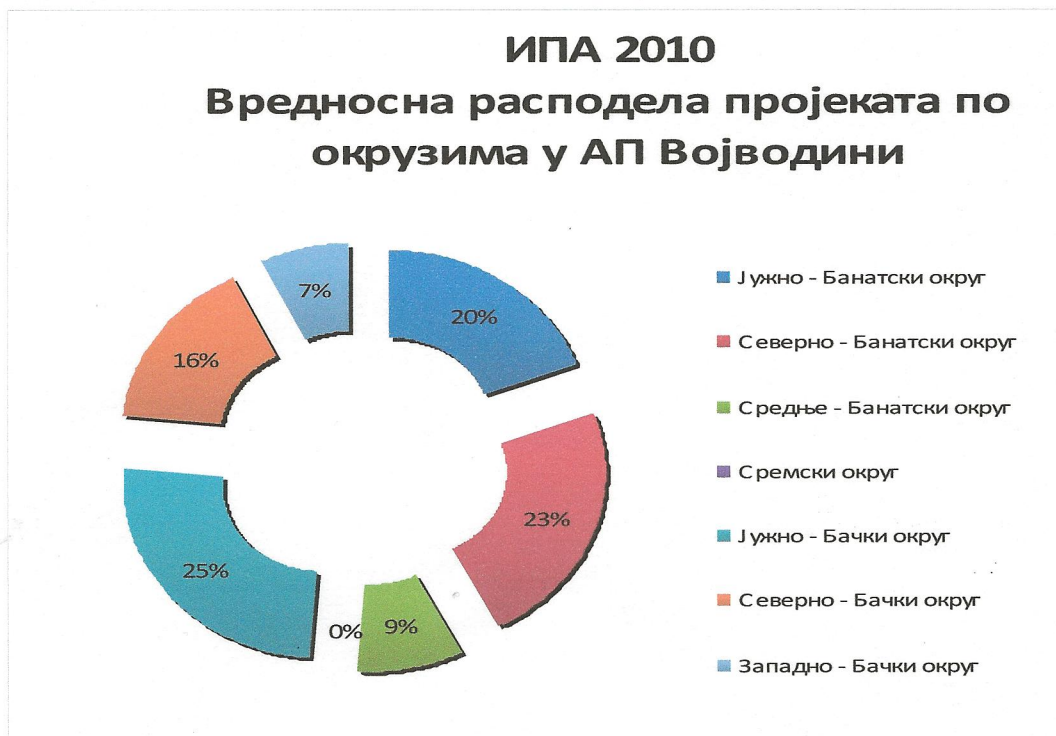
## IV Одобрени пројекти у 2010. години на територији АП Војводине

Као један од крајњих резултата свих ових активности целокупне покрајинске администрације и Фонда, на стварању повољног амбијента у процесу европских интеграција, представља и приказ пројеката подржаних из средстава ЕУ за територију АП Војводине у 2010. години.

У току 2010. године посредством претприступних фондова који су били на располагању Републици Србији преко ИПА програма прекограничне сарадње између Мађарске и Србије и Румуније и Србије одобрено је укупно 117 пројеката, од тога 103 са подручјем реализације на територији АП Војводине укупне вредности 33.776.194,33 ЕУР.

У оквиру програма прекограничне сарадње између Мађарске и Србије током 2010. године потписани су уговори о финансирању 70 пројеката чија је укупна вредност 21.427.096,00 ЕУР, док ће се од укупно одобрених 47 пројеката у оквиру програма прекограничне сарадње између Румуније и Србије 33 пројекта укупне вредности 12.349.098,33 ЕУР реализовати на подручју АП Војводине.

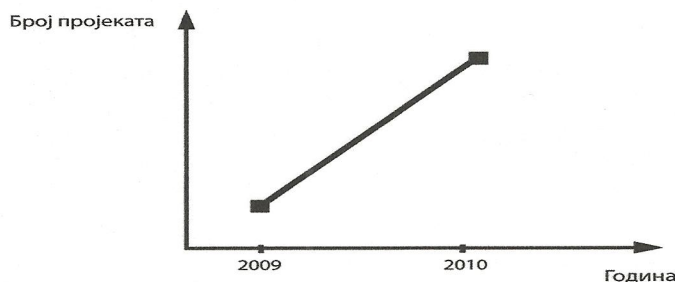
У повлачењу средстава из европских фондова предњачи Јужнобачки округ са 25% или 7.756.032,00 ЕУР у номиналном износу, међутим не заостају ни Севернобанатски са 6.897.044,50 еур односно са 23%, Јужнобанатски са 5.896.127,91 ЕУР или 20% и Севернобачки округ са 16% односно 4.855.493,00 ЕУР, од укупног броја одобрених пројеката.



Највише средстава је путем пројеката усмерено у инфраструктурне радове око 18% што у номиналном износу представља 6.111.135,00 ЕУР , а по 13% од укупно одобрених средстава одвојено је за водопривреду (4.380.156,00 ЕУР) и заштиту животне средине у пограничним крајевима (4.289.231,00 ЕУР). Пројекти усмерени на унапређивање туристичке понуде заузимају око 10% средстава или 3.333.185,62 ЕУР , док је око 18% издвојено за пројекте мање вредности, у области културе (3.167.627,79 ЕУР) и образовања (3.121.093,00 ЕУР).



Након статусних промена и преласка Канцеларије за европске послове Извршног већа АП Војводине у Фонд, забележено је велико повећање броја заинтересованих институција којима је била потребна подршка Фонда, тако да је у односу на 2009. годину, у 2010. години број пројекта вишеструко повећан.



Пројекција даљег раста по броју и квалитету пројеката су такве да се у наредном периоду може очекивати ефикасна имплементација европских иницијатива, и пројеката подржаних из средстава европских фондова.

## **VI Стратешки документи и анализе**

---

У протеклом периоду урађена је анализа следећих докумената Европске уније, као и националних прописа, који су послужили као смернице за наше будуће активности:

- Уредба Европске комисије 718/2007 којом се спроводи Уредба Европског савета која регулише инструмент претприступне помоћи (IPA – Instrument for Preaccession Assistance) за земље потенцијалне кандидате за чланство у Европској унији,
- Измене и допуне Уредбе Европске комисије 80/2010 у односу на Уредбу 718/2007,
- Програмски документ за транснационални програм Југоисточне Европе - *SEE (South East Europe)*,
- Програмски документ за транснационални Јадрански програм – *Adriatic Programme*,
- Анализа Генералног мастер плана транспорта Републике Србије Министарства инфраструктуре Републике Србије,
- Анализа стања руралног развоја у Републици Србији, могућности унапређивања у складу са европским политикама,
- Анализа водних ресурса ЕУ са освртом на европску правну регулативу,
- Анализа Балтичке стратегије,
- Анализа Дунавске стратегије,
- Привредни, економски и финансијски аспекти придруживања Србије Европској унији,
- Анализа програма *Twinning*,
- Анализа програма *Taiex*,
- Компаративни преглед законске регулативе на тему заштите потрошача у Србији и у Европској унији,
- Процене предлога пројеката ЈКП „Градско зеленило“ Нови Сад и ЈКП „Новосадска топлана“,
- Анализа ТЕМПУС програма и отворених конкурса у оквиру овог програма.

## **VII Финансијски извештај за период мај - децембар 2010. године**

---

Основ за састављање финансијских извештаја налази се у чл. 24 Закона о рачуноводству и ревизији („Службени гласник РС“ бр.46/2006 и 111/09), којим се уређују услови и начин вођења пословних књига, састављање, презентација, достављање и обелодањивање финансијских извештаја у складу са Међународним рачуноводственим стандардима (МРС), односно Међународним стандардима финансијског извештавања (МСФИ).



Поред Међународних стандарда финансијског извештавања, код састављања финансијских извештаја коришћени су и национални прописи из области рачуноводства: Правилник о Контном оквиру и садржини рачуна у Контном оквиру за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике („Службени гласник РС“ бр. 114/06, 119/08, 9/09, 4/10) и Правилник о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике („Службени гласник РС“ бр.114/06, 5/07,119/08 и 2/10).

Преглед реализације финансијских средстава Фонда, за период мај-децембар 2010. године, који је омогућио несметано функционисање и спровођење претходно наведених активности у посматраном периоду приказани су на прописаним обрасцима биланса стања и биланса успеха.

Финансијски извештаји Фонда су исказани у хиљадама динара. Динар (РСД) представља званичну извештајну валуту у Републици Србији.

## 2. БИЛАНС СТАЊА

Биланс стања представља преглед имовине, обавеза и капитала Фонда на дан 31. децембра 2010. године. Садржина и форма обрасца Биланса стања прописана је Правилником о садржини и форми образаца финансијских извештаја за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетника ("Службени гласник РС", бр. 114/06,...и 119/08).

### АКТИВА

У билансу стања на позицијама Активе евидентирана је стална имовина коју чини опрема Фонда, обртна имовина коју чине краткорочна потраживања, готовина на пословном рачуну и потраживања Фонда по основу обрачунатих камата од банке и од радника и активних временских разграничења.

### ПАСИВА

На позицијама Пасиве евидентиран је нераспоређени добитак из 2010. године, краткорочне обавезе из пословања за обавезе из 2010. године и обавезе по примљеним донацијама за накнаду расхода.

## БИЛАНС СТАЊА

на дан 31.12 2010. године

у хиљадама динара

Група рачуна, рачун	П О З И Ц И Ј А	Износ	
		Текућа година	Претходна година
	<b>АКТИВА</b>		
	<b>СТАЛНА ИМОВИНА</b>	<b>1.015</b>	

	НЕКРЕТНИНЕ, ПОСТРОЈЕЊА ОПРЕМА И БИОЛОШКА СРЕДСТВА	1.015	
020, 022, 023, 026, 027 (део), 028 (део), 029	Некретнине, постројења и опрема	1.015	
	<b>ОБРТНА ИМОВИНА</b>	<b>5.476</b>	
	КРАТКОРОЧНА ПОТРАЖИВАЊА, ПЛАСМАНИ И ГОТОВИНА	5.476	
20, 21 и 22, осим 223	Потраживања	65	
24	Готовински еквиваленти и готовина	4.626	
27 и 28, осим 288	Порез на додату вредност и активна временска разграничења	785	
	<b>ПОСЛОВНА ИМОВИНА</b>	<b>6.491</b>	
	<b>УКУПНА АКТИВА</b>	<b>6.491</b>	
	<b>ПАСИВА</b>		
	<b>КАПИТАЛ</b>	67	
34	НЕРАСПОРЕЂЕНИ ДОБИТАК	67	
	<b>ДУГОРОЧНА РЕЗЕРВИСАЊА И ОБАВЕЗЕ</b>	<b>6.424</b>	
	КРАТКОРОЧНЕ ОБАВЕЗЕ	6.424	
43 и 44	Обавезе из пословања	228	
47 и 48, осим 481 и 49 осим 498	Обавезе по основу пореза на додату вредност и осталих јавних прихода и пасивна временска разграничења	6.196	
	<b>УКУПНА ПАСИВА</b>	<b>6.491</b>	

### 3. БИЛАНС УСПЕХА

Биланс успеха представља преглед, прихода, расхода и резултата оствареног у посматраном периоду.

Приликом процене прихода и расхода примењено је начело настанка пословног догађаја – односно приходи и расходи се признају у моменту настајања.

**ПРИХОДИ** се односе на остале пословне приходе, јер је Фонду додељена дотација, Одлуком о Буџету АП Војводине за 2010. годину за покриће трошкова пословања.

**Финансијски приходи** су остварени по основу средстава која су се током 2010. године налазила на текућем рачуну код пословне банке (ависта) и на која је обрачуната камата.

**РАСХОДИ** представљају трошкове који си настали као резултат обављања редовне делатности Фонда.

### БИЛАНС УСПЕХА

у периоду од 20.05. до 31.12.2010. године

у хиљадама динара

Група рачуна, рачун	П О З И Ц И Ј А	Износ	
		Текућа година	Претходна година
1	2	3	4
	<b>ПРИХОДИ И РАСХОДИ ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА</b>		
	<b>ПОСЛОВНИ ПРИХОДИ</b>	<b>24.402</b>	
64 и 65	Остали пословни приходи	24.402	
	<b>ПОСЛОВНИ РАСХОДИ</b>	<b>24.386</b>	
51	Трошкови материјала	345	
52	Трошкови зарада, накнада зарада и остали лични расходи	20.978	
54	Трошкови амортизације и резервисања	17	
53 и 55	Остали пословни расходи	3.046	
	<b>ПОСЛОВНИ ДОБИТАК</b>	<b>16</b>	

66	<b>ФИНАНСИЈСКИ ПРИХОДИ</b>	<b>67</b>	
56	<b>ФИНАНСИЈСКИ РАСХОДИ</b>	<b>16</b>	
	<b>ДОБИТАК ИЗ РЕДОВНОГ ПОСЛОВАЊА ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА</b>	<b>67</b>	
	<b>ДОБИТАК ПРЕ ОПОРЕЗИВАЊА</b>	<b>67</b>	
	<b>НЕТО ДОБИТАК</b>	<b>67</b>	

Број: 2/2011-02-4/IX

У Новом Саду, 27.06.2011. године



Република Србија

Аутономна Покрајина Војводине

**Фонд „Европски послови“  
Аутономне Покрајине Војводине**

Број: 2/2011-02-4/IX.1

Датум: 30.06.2011. године

НОВИ САД

На основу члана 9. Покрајинске скупштинске Одлуке о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ“, бр. 13/2009 и 2/2010), Управни одбор Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине на деветој седници одржаној 30.06.2011. године доноси следећу

## ОДЛУКУ

1. Усваја се Извештај о пословању Фонда „Европски послови“ АП Војводине за 2010. годину.
2. Извештај о пословању Фонда „Европски послови“ АП Војводине за 2010. годину из тачке 1. ове одлуке доставити Влади Аутономне Покрајине Војводине и Скупштини Аутономне Покрајине Војводине.



Република Србија

Аутономна Покрајина Војводине

**Фонд „Европски послови“  
Аутономне Покрајине Војводине**

Број: 3/2011-02-3/III

Датум: 04.07.2011. године

НОВИ САД

На основу члана 13. Покрајинске скупштинске Одлуке о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ“, бр. 13/2009 и 2/2010), Надзорни одбор Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине на другој седници одржаној 04. јула 2011. године доноси следећи

### ЗАКЉУЧАК

1. Надзорни одбор Фонда је мишљења да се из Извештаја о пословању Фонда за 2010. годину, могу сагледати активности и пословање Фонда, за период мај – децембар 2010. године, те да не постоје пропусти који се односе на повреду законитости и процедуре доношења одлука, утврђених општим актима Фонда, као и да се пословало и одлучивало у складу са Годишњим програмом рада и Финансијским планом Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине за 2010. годину.
2. Ову Одлуку Надзорног одбора Фонда „Европски послови“ АП Војводине доставити Влади АП Војводине и Скупштини АП Војводине, као саставни део Извештаја о пословању Фонда „Европски послови“ АП Војводине за 2010. годину.

Председник Надзорног одбора  
**Драган Тешић**



На основу члана 13. Покрајинске скупштинске одлуке о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине („Сл. лист АП Војводине“, бр. 13/2009 и 2/2010) и члана 15. Статута Фонда „Европски послови“ АП Војводине, Надзорни одбор Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине на 3. седници одржаној 04. јула 2011. године донео је Одлуку о усвајању Извештаја о извршеном надзору над пословањем Фонда „Европски послови“ АП Војводине у 2010. години и исти подноси Влади АП Војводине и Скупштини Аутономне Покрајине Војводине.

### **ИЗВЕШТАЈ НАДЗОРНОГ ОДБОРА О ИЗВРШЕНОМ НАДЗОРУ НАД ПОСЛОВАЊЕМ ФОНДА „ЕВРОПСКИ ПОСЛОВИ“ АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ**

Влада Аутономне Покрајине Војводине је на седници одржаној 21. априла 2010. године донела Решење о именовању чланова Надзорног одбора Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине (даље: Фонд), бр:025-00034/2010.

У Надзорни одбор Фонда именовани су: Проф. др Драган Тешић из Новог Сада, председник, Доц. др Игор Иванов из Новог Сада и Ђурђина Јеринкић из Кикинде, чланови.

Надзорни одбор Фонда је конституисан током 2010. године, када је донет Пословник о раду Надзорног одбора Фонда, који уређује питања од значаја за рад Надзорног одбора Фонда.

Надлежност Надзорног одбора Фонда је утврђена Покрајинском скупштинском одлуком о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине („Сл. лист АПВ“, бр. 13/2009 и 2/2010).

Надзорни одбор Фонда врши надзор над законитошћу рада директора и Управног одбора Фонда, прегледа завршни рачун и финансијске извештаје и утврђује да ли су сачињени у складу са прописима, утврђује да ли се пословне књиге и друга документа воде уредно и у складу са прописима и извештава о годишњим рачуноводственим исказима и извештајима о пословању који се подносе Управном одбору.

У оквиру својих надлежности Надзорни одбор Фонда је размотрио извештај Централне пописне комисије Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине за 2010. годину и Одлуку Управног одбора Фонда „Европски послови“ АПВ произашлу из извештаја и констатовао да су исти у свему у складу са позитивним законским прописима. Вршећи надзор над пословањем Фонда Надзорни одбор Фонда је прегледао Финансијске извештаје Фонда за 2010. године (Биланс стања и Биланс успеха и Статички индекс) и констатовао да је Завршни рачун за 2010. годину сачињен у складу са Законом о рачуноводству и ревизији („Сл. гласник РС“, бр. 46/2006 и 111/2009) и другим позитивним законским прописима.

Након разматрања Извештаја о пословању Фонда за 2010. године, Надзорни одбор Фонда је нашао да се из извештаја могу сагледати активности и пословање Фонда, за

период мај – децембар 2010. године, те да не постоје пропусти који се односе на повреду законитости и процедуре доношења одлука, утврђених општим актима Фонда, као и да се пословало и одлучивало у складу са Годишњим програмом рада и Финансијским планом Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине за 2010. годину.

### ЗАКЉУЧАК

Директор и Управни одбор Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине су у 2010. години, обављали послове везане за делатност Фонда, који су били предмет вршења надзора од стране Надзорног одбора Фонда, у складу са Покрајинском скупштинском одлуком о оснивању Фонда „Европски послови“ Аутономне Покрајине Војводине и Статутом Фонда, Годишњим програмом рада Фонда за 2010. годину, Законом о рачуноводству и ревизији уз поштовање захтева Међународних стандарда финансијског извештавања, те позитивним законодавством Републике Србије.

Председник Надзорног одбора

Проф. др Драган Тешић

